

## **Plan de Retorno Seguro a la Escuela y Continuidad de Servicios 2021**

Hawthorn Leadership School for Girls regresó a la educación híbrida para parte del cuerpo estudiantil en noviembre de 2020 después de que nuestro *Plan de Directrices y Procedimientos Operativos para Enfermedades Infecciosas* fuera aprobado por el Dr. Fredrick Echols, Director Interino del Departamento de Salud de la Ciudad de St. Louis. Este plan aprobado por la junta abordó todas las enfermedades transmisibles y guió nuestro regreso seguro a la escuela el año pasado. El plan vive en el sitio web de nuestra escuela en [hawthornschool.org](http://hawthornschool.org).

Este documento, nuestro *Plan de Retorno Seguro a clases y Continuidad de Servicios 2021* a está afinando nuestro plan anterior y aborda específicamente las estrategias de prevención y mitigación de COVID 19. Dada la intención de Hawthorn Leadership School for Girls de abrir completamente en persona para el año escolar 2021-2022, este documento busca ofrecer más claridad y orientación. De acuerdo con los requisitos de SRSCSP, nuestra administración actualizará este plan en una base de seis meses.

### **Panorama general del coronavirus/COVID-19**

Si bien ahora tenemos vacunas contra el COVID-19 disponibles de emergencia, la vacunación solo es voluntaria para los estudiantes y el personal. Nuestras estrategias de prevención y mitigación se basan en que el Coronavirus es un virus respiratorio que se transmite de persona a persona, incluso por aquellos que pueden ser asintomáticos. Se harán todos los esfuerzos para acomodar a los estudiantes y al personal con discapacidades con respecto a todas nuestras políticas de salud y seguridad.

### **prevención**

Hawthorn abogará por estas acciones preventivas diarias para ayudar a minimizar la propagación de enfermedades respiratorias, incluida la COVID-19:

- Evite el contacto cercano con personas enfermas.
- Lávese las manos con jabón con frecuencia.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca (porque los virus pueden permanecer en objetos que se tocan con frecuencia, como los picaportes y los teléfonos celulares, durante bastante tiempo). Si toca una superficie contaminada y luego se toca la cara, puede transferir los gérmenes, lo que puede conducir a la enfermedad).
- Quédese en casa si está enfermo, especialmente si tiene fiebre.
- Cúbrase la tos o estornudar con un pañuelo desechable y luego tire el pañuelo a la basura. O toser o estornudar en la parte interna del codo en lugar de en las manos.
- Use una máscara / cubierta facial.
- Limpie y desinfecte los objetos y superficies tocados con frecuencia.
- Practique el distanciamiento de otras personas y evite los grupos grandes.

Para cumplir con los requisitos del Departamento de Salud, los estudiantes y miembros del personal deben realizar un chequeo de salud previo a la entrada antes de ingresar al edificio como parte de la Política de Enfermedades Infecciosas de la Escuela de Liderazgo Hawthorn para niñas. Cada estudiante y miembro del personal debe hacerse las siguientes preguntas antes de llegar a la escuela:

- ¿Ha tenido fiebre en las últimas 24 horas?
- ¿Tiene tos nueva o empeora o dificultad para respirar?
- ¿Has tenido una pérdida repentina del gusto o del olfato?
- ¿Está experimentando dolor de cabeza, dolores musculares o dolor de garganta?

Si un estudiante tiene fiebre, debe quedarse en casa, comunicarse con la administración de la escuela y considerar ponerse en contacto con su médico para obtener orientación adicional sobre los próximos pasos y las posibles pruebas.

Además de las preguntas de salud previas a la entrada, cada estudiante tendrá un control de temperatura al ingresar al edificio. Se les pide a los padres que esperen en el carril de entrega del automóvil hasta después de que se controle la temperatura de su estudiante. Los estudiantes con temperaturas superiores a 100,4, síntomas respiratorios y/o que expresan no sentirse bien están en cuarentena en el edificio. Se les pide a los padres que recojan a los estudiantes dentro de los 30 minutos si el padre ha abandonado el edificio.

## **Mascarillas**

Todos los estudiantes, el personal, los visitantes y los vendedores están obligados a usar una máscara que cubra tanto la nariz como la boca mientras están dentro de la Escuela de Liderazgo Hawthorn para niñas con las siguientes excepciones:

- Las máscaras no son necesarias cuando se proporciona instrucción al aire libre y los estudiantes y el personal son capaces de mantener seis pies de distancia física entre los demás.
- Las máscaras se pueden quitar durante el almuerzo para que los estudiantes y el personal puedan comer su comida.
- Las máscaras no necesitan ser usadas por estudiantes con condiciones médicas que les prohíban poder usar cubierta facial si tienen un documento de proveedor médico.

A los estudiantes y al personal de Hawthorn se les recordará la forma correcta en que se debe usar una máscara / cubierta facial.

Las cubiertas faciales adicionales estarán disponibles para que los estudiantes y el personal reemplacen las cubiertas faciales según sea necesario durante el día escolar.

## **Lavado de manos**

Se alentará a todos los estudiantes y al personal a lavarse las manos con jabón o usar desinfectante para manos con frecuencia durante todo el día. Se han instalado dispensadores de desinfectante de manos en todo el edificio.

## Guantes

- La enfermera de la escuela, y cualquier otro miembro del personal que trabaje con personas enfermas o sospechosas de estar enfermas, usará guantes. Se debe usar un par de guantes frescos cuando se trabaja con cada individuo nuevo y se deben lavarse las manos o usar desinfectante de manos antes de ponerse los guantes y luego una vez más después de quitarse los guantes.
- El personal de custodia seguirá los procedimientos bajo "Precauciones estándar para Contact con Bodily Fluids" en las Directrices *operativas y procedimientos para enfermedades infecciosas* de la escuela.

## Distanciamiento social

Hawthorn está implementando las siguientes estrategias de distanciamiento social:

- Paramimize contacto y mezcla social durante las horas de clase mediante la separación de los estudiantes en pequeñas cohortes y la limitación de movimiento en todo el edificio.
- Modifique el tamaño de las clases y los arreglos de las aulas para cumplir con la guía de la Ciudad de St. Louis sobre el distanciamiento social, que actualmente requiere, como mínimo, un radio de 3 pies alrededor del escritorio de cada estudiante en el aula.
- Escalonamiento de los períodos de almuerzo y el uso de lugares alternativos para el almuerzo.
- Evite las reuniones de grupos grandes y las asambleas escolares, a menos que sea aprobado por el Departamento de Trabajo.

## Visitantes

- Los visitantes y vendedores deben revisar su temperatura e iniciar sesión con su temperatura actual y responder a nuestras preguntas de análisis de salud a la entrada del edificio.
- Los padres y tutores deben permanecer en la entrada de la escuela al registrar a los estudiantes dentro / fuera durante el día escolar. Si otros están esperando para registrar a su estudiante dentro / fuera, es mejor si pueden esperar afuera para que haya un número limitado de personas en el área del vestíbulo.

## Procedimientos de salud

- El personal de Espino estará alerta a los signos y síntomas de gripe y COVID-19.
- Todo el personal deberá seguir los protocolos para el manejo de cualquier estudiante o miembro del personal que se enferme en la escuela, teniendo en cuenta los diversos tipos de enfermedades a las que se hace referencia en las Directrices y procedimientos operativos generales de la escuela para enfermedades *infecciosas*, así como las circunstancias específicas y las condiciones de salud preexistentes conocidas del estudiante / miembro del personal.
- Hawthorn ha establecido un área de aislamiento en el consultorio de la enfermera, que se utilizará para eliminar a un estudiante / miembro del personal enfermo de la población general de la escuela hasta que pueda ser recogido por un miembro de la familia en 30 minutos.
- Si el Director de la Escuela u otro miembro del personal determina que un estudiante necesita abandonar el edificio de la escuela por razones de salud, entonces el personal de la escuela notificará a los contactos del estudiante y el estudiante debe ser recogido dentro de los 30 minutos.
- La enfermera de la escuela rastreará y reportará información al Departamento de Salud (de acuerdo con 19 CSR 20-20.020).
- Si la escuela se entera de que un estudiante o miembro del personal tiene una infección por COVID-19, los funcionarios de la escuela apoyarán los esfuerzos del Departamento de Seguridad para el rastreo de contactos y la cuarentena de los infectados y sus contactos.
- Las familias serán notificadas de inmediato si su estudiante tuvo contacto cercano con alguien que sea diagnosticado con COVID-19, pero debido a razones legales, la escuela no podrá proporcionar el nombre de la persona enferma. Hawthorn seguirá la guía del Departamento de Salud al tomar decisiones para poner en cuarentena a grupos específicos de estudiantes o personal o cerrar las aulas por un período.
- La escuela también mantendrá una lista de instalaciones locales para proporcionar pruebas de COVID-19 para los estudiantes y el personal, así como lugares para la vacunación voluntaria de COVID-19.
- La escuela apoyará la educación continua del estudiante en casa durante los períodos de cuarentena a través de la educación a distancia.

#### **Comunicaciones de Hawthorn:**

- Hawthorn proporcionará a los estudiantes, al personal y a las familias información y procedimientos establecidos por el Departamento de Salud y los Centros para el Control de Enfermedades (CDC).
- El sitio web de Hawthorn en [www.hawthornschool.org](http://www.hawthornschool.org) incluye información sobre COVID-19 para su visualización comunitaria.
- El Jefe de Escuela es la persona designada para emitir información y actualizaciones sobre asuntos de salud de la comunidad escolar y despidos escolares a estudiantes, personal, familias y la comunidad.
- Si bien las leyes de privacidad restringen a la escuela la divulgación del nombre de cualquier persona que sea diagnosticada o sospechosa de tener Covid-19, la escuela seguirá las pautas del DEPARTAMENTO DE SALUD para identificar con quién estuvo en contacto cercano una persona enferma y notificar a las familias y miembros del personal de los estudiantes y decirles los siguientes pasos requeridos (como la auto-cuarentena y / o pruebas).

#### **Comunicaciones de Hawthorn Families**

- En el espíritu de asociación segura entre la escuela y las familias, se solicitará a las familias que informen confidencialmente a la escuela del diagnóstico de COVID-19 o exposición de un estudiante y / o un miembro de la familia a una persona infectada para que la escuela pueda seguir sus procedimientos y coordinarse con el DEPARTAMENTO DEH.
- Si las recomendaciones de auto-cuarentena (debido a viajes o actividades específicas) son adoptadas por el Departamento de Bienestar General o la escuela, se pedirá a las familias que se comuniquen con la escuela sobre dichos viajes o actividades y la escuela puede pedir a los estudiantes que se pongan encuarentena.

#### **Cierre de edificios escolares**

- Hawthorn trabajará en estrecha colaboración con el Departamento de Salud para decidir si se justifica un cierre voluntario de escuelas a corto o largo plazo debido a una amenaza para la salud.
- En el caso de una situación de salud grave, una orden gubernamental puede decretar que Hawthorn (y otras escuelas) deben ser cerradas.

- La escuela apoyará la educación continua de los estudiantes en casa durante los períodos de cuarentena a través de la distancia, el personal comunicará las tareas de clase a los estudiantes electrónicamente a través del sistema de gestión de aprendizaje de la escuela.
- La propagación de enfermedades respiratorias, incluido el COVID-19, podría requerir el cierre de escuelas para ayudar a romper la propagación de enfermedades. La naturaleza de la enfermedad será importante para la decisión de que las escuelas se cierren y se deben considerar las siguientes preguntas:
  1. ¿Puede alguien transmitir la enfermedad sin mostrar síntomas?
  2. ¿Cuáles son las formas en que la enfermedad puede transmitirse a/entre las personas?
  3. ¿Cuál es el período de incubación de la enfermedad?
  4. ¿El número de estudiantes y personal que se enferma aumenta día a día?

## Operaciones escolares

Hawthorn Leadership School for Girls contrata a dos proveedores principales para proporcionar servicios de custodia y mantenimiento y servicios de alimentos. *System 4* y *Fresh Ideas* tienen protocolos para "auto-verificar" diariamente al personal antes del trabajo de cada día.

## Protocolos de limpieza de edificios

El edificio será limpiado y desinfectado a fondo al final de cada jornada escolar. Las superficies que tienen contacto con las manos de "alto contacto", como los picaportes, los escritorios, los escritorios, los grifos y los pasamanos, se limpiarán con frecuencia durante el día escolar.

El personal debe seguir las pautas establecidas por *System 4*, nuestro proveedor de custodia y los CDC con respecto a la limpieza y desinfección de edificios, y será capacitado por la empresa sobre cómo ejecutar y completar sus tareas diarias de manera segura para minimizar el riesgo mientras limpia y usa desinfectante.

## Recomendaciones a seguir:

- El personal debe usar guantes de goma al limpiar
- Lávese las manos con frecuencia
- Si bien no se requieren escudos faciales, se alienta al personal de custodia a usar escudos faciales
- Limpie las superficies duras con el desinfectante Buckeye siguiendo el desprestacion del fabricante

### Indicaciones

- Todas las aulas serán tratadas con spray desinfectante por la noche. Una vez más, después de la instrucciones del fabricante.

Un miembro del personal *de System 4* desinfectará las áreas y puntos de contacto más utilizados dentro del edificio, incluyendo:

- Puertas de entrada: barras de empuje, vidrio, marcos de puertas, manijas de puertas
- Pasamanos
- Botones del ascensor : interior y exterior (cuando corresponda)
- Baños : manijas de puertas, cerraduras, interruptores de luz, accesorios, dispensadores de papel, jabón dispensadores, pisos

Se está gestionando la limpieza adicional de todas las superficies y artículos que tienen contacto frecuente con las manos (como picaportes, escritorios, grifos, pasamanos y teléfonos celulares), en particular las áreas que están visiblemente sucias. El personal de custodia y cafetería tiene acceso a agentes de limpieza que todo el personal puede usar entre limpiezas regulares según sea necesario.

## Protocolos de cafetería

*Fresh Ideas*, nuestro proveedor de servicios de alimentos implementará lo siguiente:

- Cada cafetería tendrá una estación desinfectante de manos ubicada en el punto de entrada.
- Todo el personal usará cubiertas faciales y guantes.
- Solo estarán disponibles ensaladas y alimentos preenvasados. (No hay bares de ensaladas públicos / selecciones de comida) .
- Los horarios del almuerzo se escalonarán para limitar el número de estudiantes en la cafetería que sirve, las áreas para comer.
- Los estudiantes tendrán asientos asignados para que se puedan seguir las pautas de distanciamiento físico.

## Procedimientos de la sala de salud

- Las enfermeras escolares están obligadas a usar un escudo facial con una máscara.
- El personal está obligado a notificar a la oficina de la enfermera de la escuela antes de enviar al estudiante para garantizar el distanciamiento social.
- En caso de emergencias, el personal se pondrá en contacto con la enfermera inmediatamente y los estudiantes regresarán a su aula asignada.
- Los estudiantes practicarán el distanciamiento social mientras están en la oficina de enfermería de la escuela.
- Las enfermeras escolares tomarán la temperatura de los estudiantes referidos con un termómetro sin contacto / infrarrojo.
- La enfermera de la escuela o la persona designada se comunicará con el padre / tutor del estudiante para su recogida si los síntomas justifican que el estudiante sea retirado de la escuela.

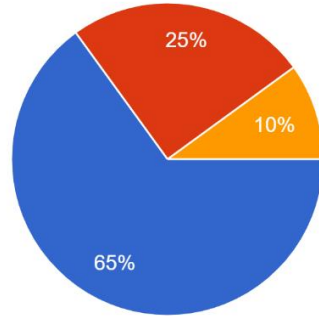
## Comentarios e inclusión de las partes interesadas

Se buscó la opinión de las partes interesadas de los padres/tutores en forma de una encuesta. A continuación se presentan los resultados que indican el apoyo a un regreso seguro a la escuela y la continuidad de los servicios que comenzaron en el otoño de 2020 y siguen siendo **consistentes con los resultados de encuestas más recientes recopiladas en abril de 2021.**



What is your access to technology at home?

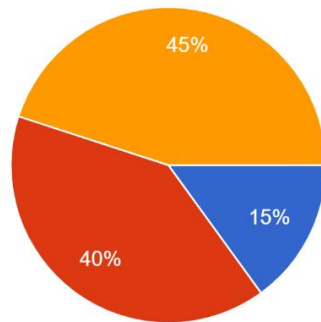
20 responses



- My scholar has Internet access (Wi-Fi connectivity).
- My scholar has access to a desktop, laptop, or tablet.
- My scholar can access her schoolwork.
- My scholar can print at home.

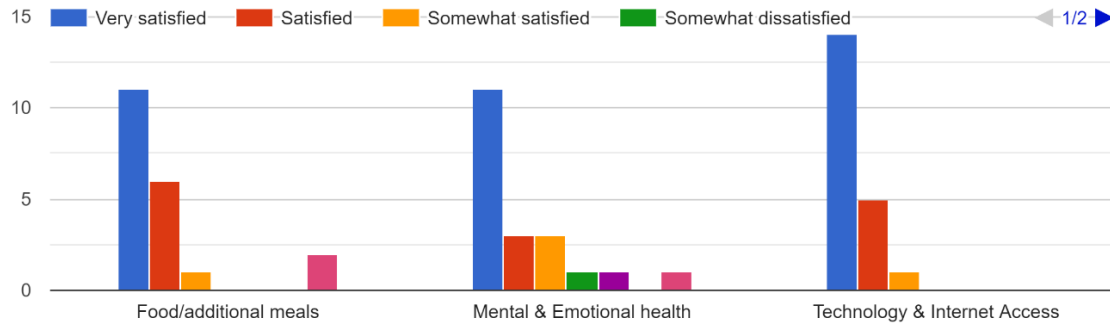
Does your scholar learn better at home or school?

20 responses

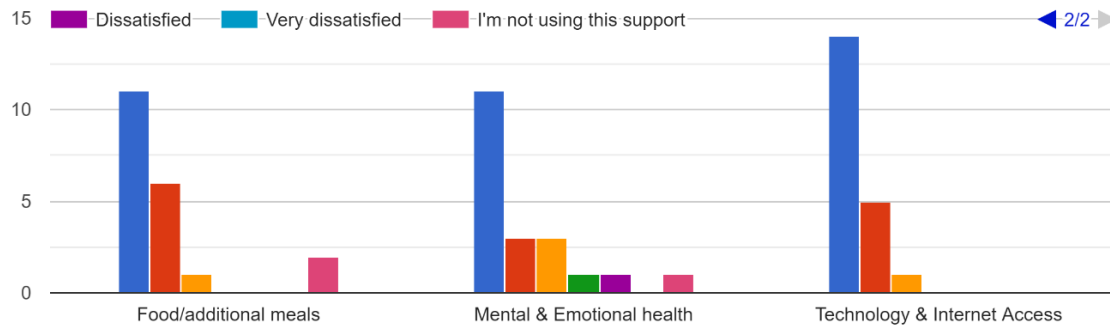


- My scholar learns better at home than at school.
- My scholar learns equally well at home or at school.
- My scholar learns better at school than at home.

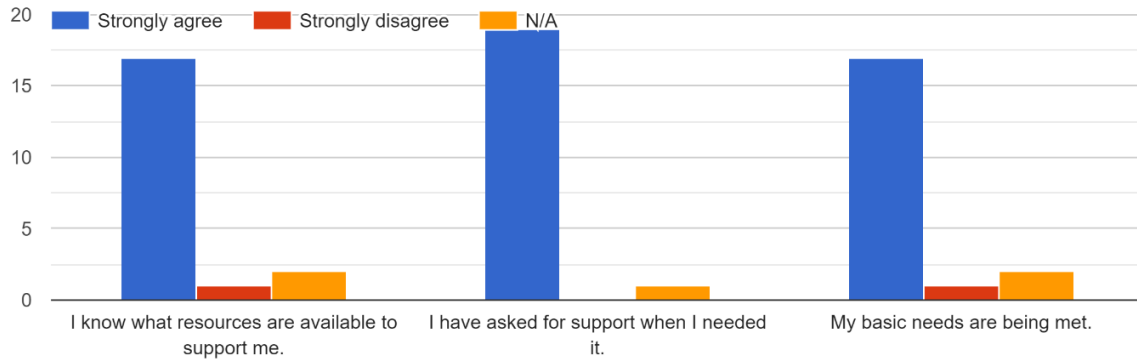
How satisfied are you with the support you receive from Hawthorn?



How satisfied are you with the support you receive from Hawthorn?



Please indicate your level of agreement with the following statements:



The amount of information we have received is:  
20 responses

